

## **APPELSAG 3/2016**

SUPERDM 2016 MED DM FOR YLVA I JUELSMINDE SEJLKLUB DEN 19.- 21. AUGUST 2016

### **Resumé:**

I stævnets 8. sejlads (dagens 5. sejlads) på en op-ned bane besluttede banelederen efter en vinddrejning at signalere baneændring ved første runding af bundmærket (en gate). Det oprindelige topmærke var rødt, og det nye var gult. Ved bundmærket rundede DEN 35 som første båd, DEN 96 som anden og DEN 37 som tredje. Mærkebåden, der signalerede baneændringen, nåede først op til gaten efter, at disse tre både havde rundet.

DEN 35 og DEN 37 så ikke baneændringen, mens DEN 96 så den. Da DEN 35 og DEN 37 kom op til det røde topmærke, erfarede de fra DEN 96, at der havde været signaleret baneændring, og at de skulle have sejlet til det gule topmærke. DEN 35 valgte ikke at fuldføre, mens DEN 37 derefter rundede det gule mærke og fuldførte med en placering som nummer 10.

Fra det gule mærke til mållinjen var kursen agten for tværs, og de indbyrdes placeringer blev derfor ikke ændret væsentligt efter rundingen af det gule topmærke.

DEN 35 anmodede om godtgørelse for manglende signalering af baneændring.

### **Protestkomitéens behandling og afgørelse:**

Protestkomiteen indkaldte til en høring af anmodningen og besluttede også at indkalde de to øvrige både, DEN 37 og DEN 96, som parter. DEN 96 meddelte imidlertid banelederen, at de så baneændringen og derfor ikke ønskede at deltage i høringen. Dette refererede banelederen til protestkomiteen.

På baggrund af de fundne kendsgerninger, som resumeret ovenfor, besluttede protestkomiteen at give godtgørelse til DEN 35 med point svarende til en førsteplads og til DEN 37 med point svarende til en tredjeplads.

Denne afgørelse appellerede DEN 86.

### **Appellantens bemærkninger:**

Appellanten er utilfreds med protestkomiteens afgørelse, fordi han som følge af den rykkede fra en tredje- til en fjerdeplads. Han kritiserer specifikt, at protestkomiteen ikke indkaldte flere vidner til kontrol af udsagnene fra DEN 35 og DEN 37 om, at de ikke så baneændringen, og nævner eksplicit navn og sejlnummer på to andre deltagere, som ifølge appellanten også er utilfredse med protestkomiteens afgørelse.

Appellanten henviser også til klasseorganisationens nyhedsbrev, hvori de skriver, at "Bronzemedaljen blev reelt vundet af [navn på en anden deltager] men en tvivlsom juridisk skrivebordsafgørelse, med mærkelig godtgørelse gjorde, at [navn på den pågældende deltager] blev frataget sin fortjente 3. plads ..."

Endelig siger appellanten, at "Der er en vigtig hovedregel i regelbogen der hedder "Fair sejlads". Den er blevet krænket her."

### **Modpartens bemærkninger:**

DEN 35 har kommenteret appellen. Han gentager protestkomiteens kendsgerninger og henviser til en optagelse fra en drone, som bekræfter protestkomiteens kendsgerninger om mærkebådens ageren.

### **Appel- og Regeludvalgets bemærkninger:**

I den foreliggende sag var DEN 35, DEN 96 og DEN 37 indkaldt til høringen og var dermed parter. Men DEN 86, som har appelleret protestkomiteens afgørelse, var ikke part i sagen. I henhold til regel 70.1 kan en båd appellere, hvis den enten (a) har været part i en høring eller (b) er blevet nægtet en høring, som den er berettiget til. Ingen af disse muligheder finder anvendelse på appellen fra DEN 86, som altså ikke kan appellere (se World Sailing case 55). Appellen er derfor ugyldig.

Protestkomiteen vælger at give godtgørelse i henhold til regel 62.1(a), hvilket skal være baseret på (1) en påstand om eller mulighed for, at en båds endelige placering er blevet eller kan blive væsentligt forringet, (2) uden egen skyld og (3) på grund af en fejlagtig handling eller undladelse begået af kapsejladskomiteen. Kapsejladskomiteen indrømmer klart, at den har undladt tydeligt at signalere baneændring til alle både, og protestkomiteen konkluderer, at placeringen for både DEN 35 og DEN 37 derved var blevet væsentligt forringet uden deres egen skyld.

Appel- og Regeludvalget er enig i, at DEN 37 opfylder alle tre kriterier for godtgørelse, og at det derfor var korrekt at give godtgørelse til den. Den valgte godtgørelse i form af point som en tredjeplads er også korrekt.

Udvalget er derimod ikke enig i, at DEN 35 opfylder alle tre kriterier for godtgørelse. Det er korrekt, at kapsejladskomiteen begår en fejlagtig handling. DEN 35s placering bliver også væsentligt forringet, idet den scores DNF. Men denne placering er ikke en direkte konsekvens af kapsejladskomiteens fejl, men derimod af bådens egen beslutning om ikke at fuldføre. Dermed opfylder DEN 35 ikke det andet kriterium "uden egen skyld", og den er derfor ikke berettiget til godtgørelse. World Sailing publicerer cases og spørgsmål/svar (Q&A) i relation til Kapsejladsreglerne. Der er et Q&A, som er relevant i forhold til den foreliggende sag. Q&A J019, svar 2 forklarer for en lignende situation, at hvis en båd kunne have fuldført, men i stedet valgte at sejle i havn, så var den ikke "uden egen skyld" og derfor ikke berettiget til godtgørelse. Dette bekræfter, at DEN 35 ikke var berettiget til godtgørelse.

Klasseorganisationen kritiserer protestkomiteens tildeling af godtgørelse til DEN 37 for at være en tvivlsom skrivebordsafgørelse, der fratager en anden båd dens fortjente placering. Det er utilstedeligt, at en klasseorganisation kommer med en sådan urimelig kritik af protestkomiteen, når denne har taget en afgørelse, som for DEN 37s vedkommende både er korrekt og helt i overensstemmelse med reglerne.

Appellanten kritiserer protestkomiteens afgørelse for at være unfair og henviser til en hovedregel uden at nævne hvilken. Hovedreglen om fairness er regel 2, men den handler alene om deltageres ageren og ikke protestkomiteens, og den er derfor irrelevant for denne

sag. Ydermere har appellanten i henhold til regel 3(b) som deltager i stævnet tilkendegivet at være underlagt reglerne og acceptere de pålagte straffe og andre handlinger foretaget i henhold til reglerne. Dette bryder han med sin urimelige kritik af protestkomiteen, som i tildelingen af godtgørelse til DEN 37 har handlet på en fair måde i henhold til reglerne.

Appellanten og alle andre deltagere, som måtte være utilfredse med protestkomiteens afgørelse, kunne, efter offentliggørelsen af afgørelsen og inden for protesttidsfristen, have anmodet om godtgørelse i henhold til regel 62.1(a) med påstand om, at protestkomiteens tildeling af godtgørelse var en fejlagtig handling. Under høringen af denne sag kunne de selv have ført de vidner, de fandt relevante. Hvis protestkomiteen ikke havde givet dem godtgørelse i denne sag, kunne de inden for reglerne have appelleret denne afgørelse. De har imidlertid selv valgt ikke at indlevere en sådan anmodning.

Appellanten kritiserer protestkomiteen for ikke at have indkaldt andre både som vidner. Kapsejlsreglernes Del 5 pålægger protestkomiteen at høre parternes og deres vidners forklaringer men ikke at føre egne vidner. Det er således ikke en fejl, at protestkomiteen ikke har indkaldt yderligere vidner. Det er parternes eget ansvar.

I en sag om godtgørelse har protestkomiteen dog en yderligere forpligtelse. Regel 64.2 kræver, at når protestkomiteen beslutter at give godtgørelse, skal den træffe en afgørelse, der er så retfærdig som muligt for alle både, der berøres, og den skal indhente forklaringer fra relevante kilder, når den er i tvivl om det mulige udfald af enhver beslutning omkring godtgørelse i en kapsejls. World Sailing udgiver en manual for International Judges (IJ-Manual), som blandt andet beskriver de bedste fremgangsmåder for behandling af sager om godtgørelse. I en sag som den foreliggende, hvor protestkomiteen i en vanskelig situation skal finde den løsning, der er mest fair for alle berørte, anbefaler IJ-Manualen (afsnit K.28) at standse høringen og indkalde til en ny høring, hvor parterne er såvel de oprindelige både som de øvrige både, der er berørte af kapsejlskomiteens fejl eller en mulig godtgørelse. Manualen fremhæver også, at det kan være nyttigt for protestkomiteen at høre de øvrige bådes syn på, hvad der er den mest fair løsning, før den tager sin egen beslutning.

Da appellen fra DEN 86 ikke er gyldig, kan Appel- og Regeludvalget ikke pålægge protestkomiteen at handle som beskrevet ovenfor.

### **Appel- og Regeludvalgets afgørelse:**

DEN 86 var ikke part i den appellerede afgørelse og har således ikke ret til at appellere den. Appellen afvises derfor som ugyldig.

DANSK SEJLUNION  
Appel- og Regeludvalget  
22. februar 2017

Hans-Kurt Andersen	Bjørn Anker-Møller
Henrik Dorph-Jensen	Jacob Mossin Andersen
Paw Hagen	Torben Precht-Jensen
Jan Stage	Andreas Kuchler